

BEÉPÍTETT MOTOR SZÁRNYAS KAPUKRA



24Vdc MOTOR 205/BLi1000

MAGYAR



FIGYELEM! A készülék telepítése előtt alaposan olvassa el a következő utasításokat.

Telepítési példa	Oldal	2
Kapcsolási rajz	Oldal	3
Fontos megjegyzések	Oldal	4
Használati utasítások	Oldal	5
Kézi kioldási mechanizmus	Oldal	5
Elektromos csatlakozás	Oldal	6
Programozási eljárás	Oldal	7-11
Távirányítás	Oldal	11
Funkció módok	Oldal	12
Akkumulátoros működtetés	Oldal	12
Műszaki adatok	Oldal	13

ITALIANO



ATTENZIONE! Prima di iniziare l'installazione leggere le istruzioni attentamente!

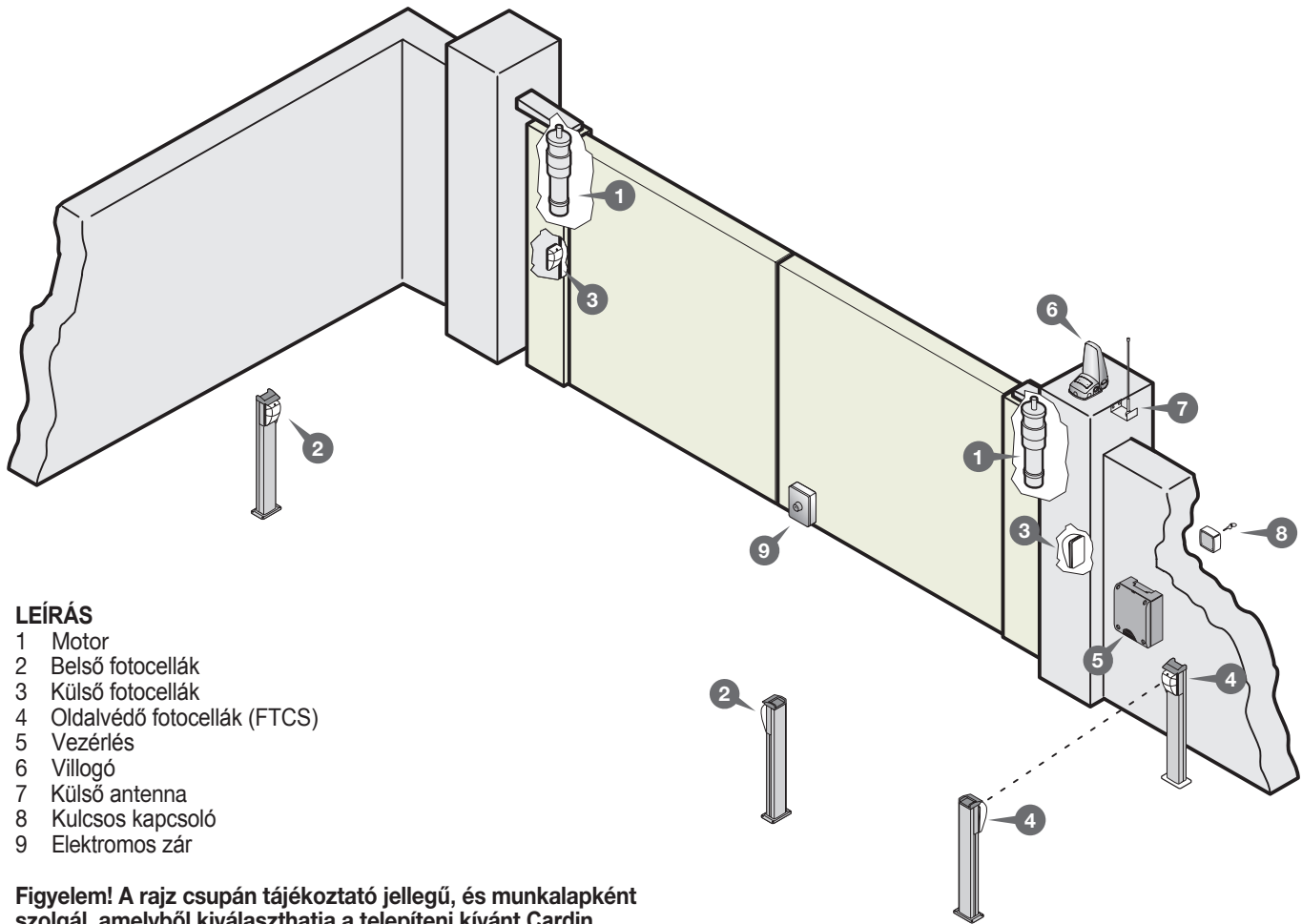
Esempio di installazione	Pagina	3
Schema elettrico	Pagina	4
Avvertenze importanti	Pagina	5
Istruzione per l'utilizzo	Pagina	6
Sblocco manuale	Pagina	6
Collegamento elettrico	Pagine	6-7
Procedura di programmazione	Pagine	8-10
Comando via radio	Pagina	10
Modalità di funzionamento	Pagina	11
Funzionamento a batteria	Pagina	11
Caratteristiche tecniche	Pagina	44

DEUTSCH



ACHTUNG! Bevor mit der Installation begonnen wird, sollte die Anleitung aufmerksam gelesen werden!

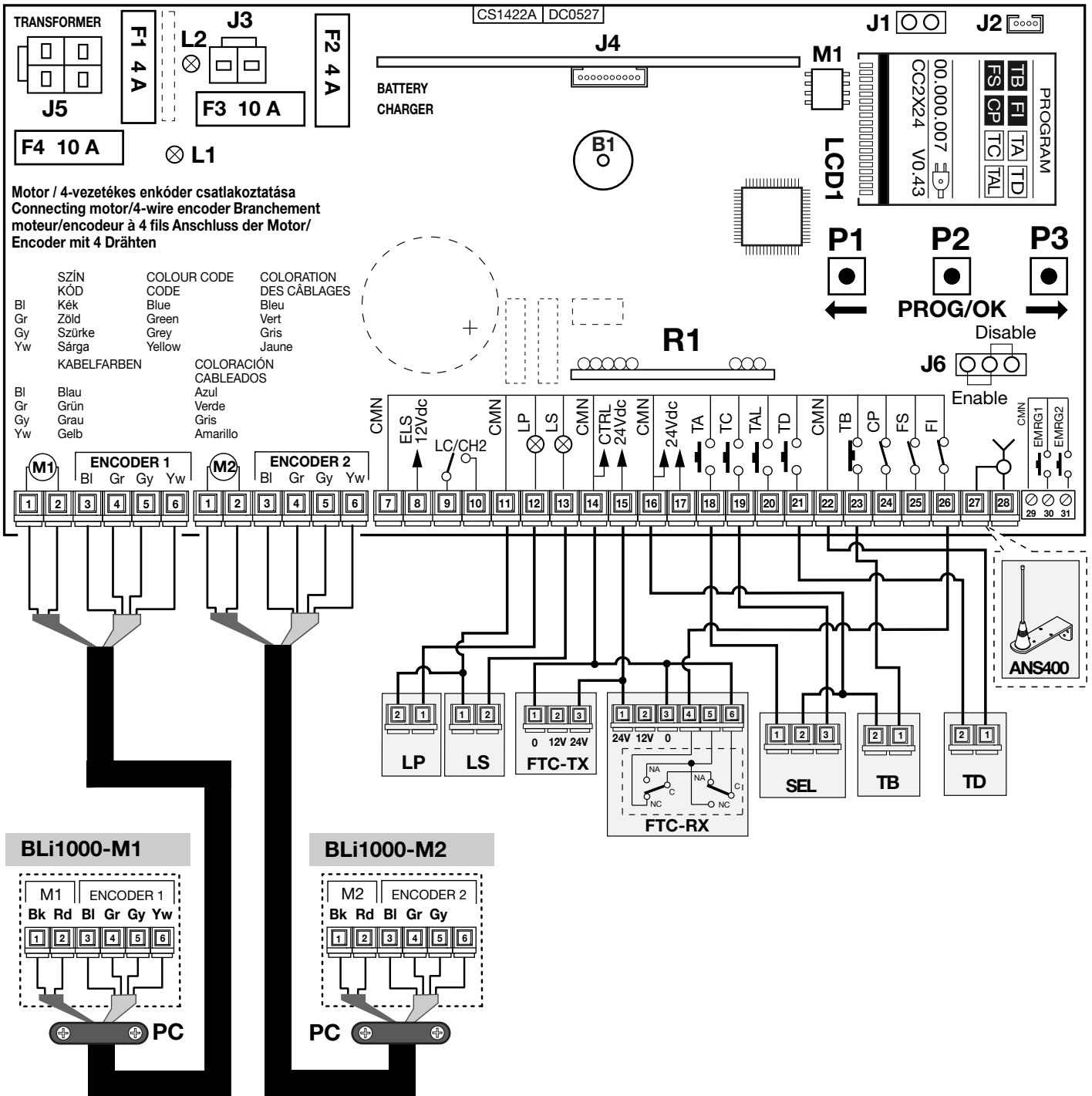
Anlagenart	Seite	3
Elektrischer Schaltplan	Seite	4
Wichtige Hinweise	Seite	29
Betriebsanleitungen	Seite	30
Manuelle Entriegelung	Seite	30
Elektrischer Anschluss	Seiten	30-31
Programmierverfahren	Seiten	32-34
Funkbefehl	Seite	34
Betriebsmodus	Seite	35
Batteriebetrieb	Seite	35
Technische Eigenschaften	Seite	44

**LEÍRÁS**

- 1 Motor
- 2 Belső fotocellák
- 3 Külső fotocellák
- 4 Oldalvédő fotocellák (FTCS)
- 5 Vezérlés
- 6 Villogó
- 7 Külső antenna
- 8 Kulcsos kapcsoló
- 9 Elektromos zár

Figyelem! A rajz csupán tájékoztató jellegű, és munkalapként szolgál, amelyből kiválaszthatja a telepíteni kívánt Cardin elektronikus alkatrészeket. Ez a rajz tehát nem ír elő semmilyen kötelezettséget a létesítmény kivitelezésére vonatkozóan.

Safe Home Kft. Kapuautomatizálási Nagykereskedés
 1108 Budapest Kozma u. 4. Tel.: +36 1.264 2540 Fax.: +36 1 264 2541
 E-mail: safehome@safehome.eu Web: www.safehome.eu



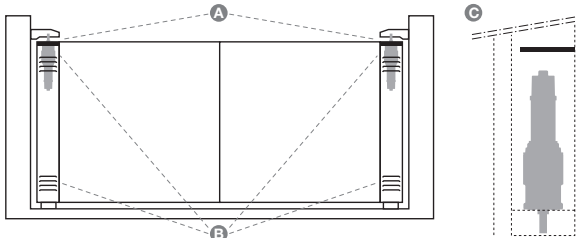


OLVASSA EL A KÖVETKEZŐ MEGJEGYZÉSEKET FIGYELMESEN A TELEPÍTÉS ELŐTT, KÜLÖNÖSEN A FELKIÁLTÓJELES HÁROMSZÖGEKKEL MEGJELÖLTETEK. A LEÍRÁSOK FIGYELMEN KÍVÜL HAGYÁSA BEFOLYÁSOLHATJA A RENDSZER KORREKT MŰKÖDÉSÉT, ÉS VESZÉLYES LEHET A VÉGFEHASZNÁLÓRA.



AZ INTEGRÁLT CARDIN RENDSZEREK KIZÁRÓLAGOSAN A MÉRETRE SZABOTT FÉM OSZLOPOKBA LETTEK TERVEZVE ÉS KÉSZÍTVE. CARDIN ELETTRONICA NEM VÁLLAL FELELŐSÉGET A NEM MEGFELELŐEN TELEPÍTETT HASZNÁLATHOZ.

Ebből következik, hogy a szerkezetet a következő előírásoknak megfelelően kell felépíteni:



- Elektronikus készülékek elhelyezésére alkalmas:
 - a felső részt teljesen le kell zárni, hogy ne érhesse víz (IP55) (A);
 - Szellőzőnyílásokat kell felszerelni az oszlopok felső és alsó részébe a kondenzáció elkerülése érdekében (B);
- Figyelembe kell venni a kapu állapotát és a méreteket.
- A végszerkezetnek meg kell felelnie a hatályos **UNI EN 12453** szabványok és előírások által meghatározott paramétereknek, és a motoros kapuk és ajtók használatának biztonsági feltételeinek.

A hajtóműves motor általában a meghajtótengellyel felfelé (A) van beszerelve. Ha motort a meghajtótengellyel lefelé (C) akarja beszerelni, készítsen egy kiegészítő fedőt az oszlopon belül, ahol szükséges.

- Ezek az utasítások szakképzett "villamos berendezések szerelőire" vonatkoznak, és tiszteletben kell tartaniuk a hatályos helyi szabályokat és előírásokat. Minden felhasznált anyagot jóvá kell hagyni, és meg kell felelnie a környezetnek, ahol a létesítmény található.
- Minden karbantartási műveletet szakembereknek kell elvégezni. Bármilyen tisztítási vagy karbantartási művelet elvégzése előtt győződjön meg róla, hogy a tápfeszültség le lett választva a hálózatról.
- Ezt a készüléket kizárólag arra a célra lehet használni, amire készült, azaz szárnyas kapuk automatizálására egy vagy két kapuszárnyra, max. hossz **2,0 m**, max. súly **200 kg**. A készüléket a kapu bal vagy jobb oldalára is lehet telepíteni, és a maximális nyitási szöge **180°**.

Vigyázat! a mechanikus végállás ütközőket fel kell szerelni.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ezt a készüléket soha nem szabad olyan fizikai, vagy szellemi fogyatékosággal élő embereknek (beleértve a gyermekeket is) használni, vagy akik nem rendelkeznek speciális ismeretekkel és tapasztalatokkal a működésében, kivéve ha a készülék használatára megtanítják őket, és miközben a biztonságukért felelős személy jelen van.
- A beszerelés előtt győződjön meg róla, hogy a mechanikus részek jó állapotban vannak, megfelelően kiegyensúlyozottak, és megfelelően nyitnak és záródnak.
- Ne kerüljön az álló és mozgó részek közé a nyitó és záró mozgások alatt.

- A motor tápkábelének polikloroprénnek kell lennie a 60245 IEC 57 nemzetközi szabványnak megfelelően.

A telepítő köteles gondoskodni arról, hogy minden megfelel akövetkező biztonsági feltételeknek:

- Győződjön meg róla, hogy a kapu tepítése elég messze van a főúttól, hogy ne okozhasson forgalmi veszélyt.
- A motort az ingatlan belsejében kell elhelyezni, és nem a kapu nyilvános/utcai oldalán. A kapunak nem szabad a közterület felé nyitni.
- A kapuműködtető olyan kapuk használatára készült, amelyeken keresztül járművek haladnak. A gyalogosoknak külön bejáratot kell rendelkezniük. A berendezést nem lehet gyalogos ajtóval együtt használni, hacsak nincs külön egy másik működtetővel ellátva.
- A kezelőket (beleértve a biztonsági kezelőket is) **1,5 és 1,8 m** magasságban kell elhelyezni, a gyerekek számára nem hozzáférhető helyen. A kívülre beszerelt kezelőket biztonsági berendezéssel kell védeni, hogy illetéktelenek ne férhessenek hozzá.

- Legalább két figyelmeztető jelzést (hasonlóan a jobb oldali példához) kell elhelyezni, ahol könnyen látható a nyilvánosság, hogy ez egy automatikusan működő rendszer területe. Az egyik az ingatlanon belül, a másik a nyilvános oldalon. A jeleknek láthatóknak kell lenniük és nem rejtetheti semmilyen tárgy (például faágak, kerítés stb.).



- Győződjön meg arról, hogy a végfelhasználó tudatában van annak, hogy gyermekeknek és / vagy háziállatoknak nem szabad tartózkodni az automatizáció területén.
- Ha egy teljesen nyitott kapuszárny ≤ 500 mm közelségbe jön egy fix tárgyhoz, azt végállás ütközővel kell védeni.
- Ha bármilyen kérdése van a kapu operációs rendszer biztonságával kapcsolatban, ne telepítse a motort. Kérjen segítséget a viszonteladójától.

MŰSZAKI LEÍRÁS

- A készlet tartalma:

2 motor **200/BLi1000** beépített enkóderrel, beépített vezérlés nélkül.

- vezérlés **CC242EUNICB NiMH** akkumulátorral, egy akkumulátortöltő és egy integrált **S449** rádiófrekvenciás modul.
- A hajtóműves motor **24 Vdc**-vel van táplálva, és egy állandó kenéses négyfokozatú epicikloid redukáló egységgel van ellátva.
- A motor kézi kiengedési mechanizmussal van felszerelve.
- A hajtóműves motor egy 6 vezetékes kábellel csatlakozik az elektronikus vezérléshez.
- Vezérlés két enkóderrel vezérelt **24 VDC** motorhoz, amelyek lehetővé teszik a szárnyas kapuk pontos helyzetmeghatározását. Az aktuális fogyasztás figyelemmel kísérése lehetővé teszi a kifinomult ütközésgátló biztonsági rendszer vezérlését, és a "soft start" és "soft stop" funkciók csökkentik a mechanikai alkatrészek feszültségét. Az elektronikus összetevők **IP55** ütészálló műanyag dobozban vannak elhelyezve, akkumulátor töltővel és akkumulátorokkal ellátva, ami lehetővé teszi a vészhelyzeti működtetést, rádiófrekvenciás modul a távvezérléshez, LCD kijelző, ami lehetővé teszi a paraméterek beállítását: szekvenciális gomb mód, automatikus visszazárás, figyelmeztető lámpa, elővillogás, mozgás figyelmeztető lámpa aktiválása, a fotocellás funkció beállítása és az elektromos zár engedélyezése.

FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ



FIGYELEM! Csak EU ügyfeleknek - WEEE jelölés.

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termékek élettartamának lejártá után el kell különíteni a többi szeméttől. A felhasználó tehát köteles az elektronikus termékek számára kijelölt helyre szállítani, vagy visszaküldeni a gyártónak, ha tőlük új termékre szeretné cserélni.

A megfelelő szelektív gyűjtés, a környezetbarát kezelés és ártalmatlanítás hozzájárul a környezetre és következőképpen az egészségre gyakorolt negatív hatások elkerüléséhez, valamint az anyagok újrahasznosításának elősegítéséhez. A termék nem megfelelő helyre való kidobása büntetendő, és az egyes tagországok törvényeinek és szabályainak megfelelően kezelendő.

A nyitó / záró manőver során ellenőrizze a megfelelő működést, és veszély esetén aktiválja a vészleállító/vészhelyzet gombot.

Az áramkimaradás során a kaput kilengedhetjük és manuálisan működtethetjük a mellékelt kioldó kulcs használatával (lásd a kézi kioldás útmutatót, 5. oldal).

Időnként ellenőrizze a mozgó részeket hogy nincs-e túlzott kopás vagy elhasználódás, és kenje be a részeket olyan kenőanyaggal, ami változatlanul megtartja kenési jellemzőit **-20-tól +70°C-os tartományban**.

Meghibásodás vagy működési rendellenességek esetén kapcsolja ki a hálózati feszültséget, ne próbálja saját maga megjavítani a készüléket.

Rendszeresen ellenőrizze az összes biztonsági berendezés (focellák stb.) helyes működését. Az esetleges javítási munkákat szakemberek kell elvégeznie eredeti pótalkatrészek felhasználásával.

A készülék nem alkalmas folyamatos működésre, és a modellnek megfelelően kell beállítani (lásd a műszaki adatokat a 13. oldalon).

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Ez a készülék úgy lett kialakítva, hogy beilleszthető legyen a speciálisan kialakított szárnyas kapuk szerkezetébe. A hajtóműves motor csavaros szerelvényekkel van ellátva, amelyek lehetővé teszik a fémprofilokba való beillesztést.
- A hajtótengely az állítható tartók és csatlakozások összekapcsolására szolgál. A készülék rendkívül kis helyet igényel, és beszerelhető függőlegesen a kapu tetejére, vagy a kapu oszlopába.
- Megjegyzés:** Ha a motort a kapu oszlopába építjük, akkor a motor mozgását egy fogaskerék párral vagy ékszíjtárcsákkal kell átadni, amit egy külső burkolat véd.
- A hajtómű a kapu felső vagy alsó részére is felszerelhető, és mindkét forgásirányban használható.
- A kapuszárnyba építéskor a motor forgástengelyének meg kell egyeznie a kapu zsanérjainak/forgáspontjainak forgástengelyével.

SZERELÉSI ELJÁRÁSOK

A készülék beszerelhető a kapu jobb vagy bal oldalára is:

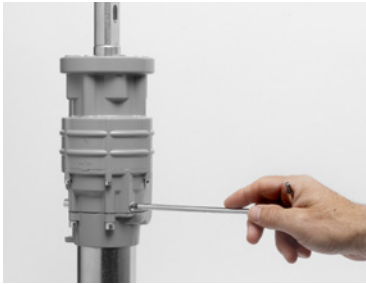
- Tartsa be a következő határértékeket:

- a szárny maximális súlya **200 kg**;
- a szárny maximális hossza **2,0 m**;

A telepítőnek gondoskodnia kell arról, hogy a rendszer telepítése megfelel a hatályos szabványoknak és törvényeknek:

- nyitási és zárási irányú mechanikus végállások;
- biztonsági margók;
- Megfelelő kockázatelemzés a lehetséges zúzási/ütközési pontokon, stb.

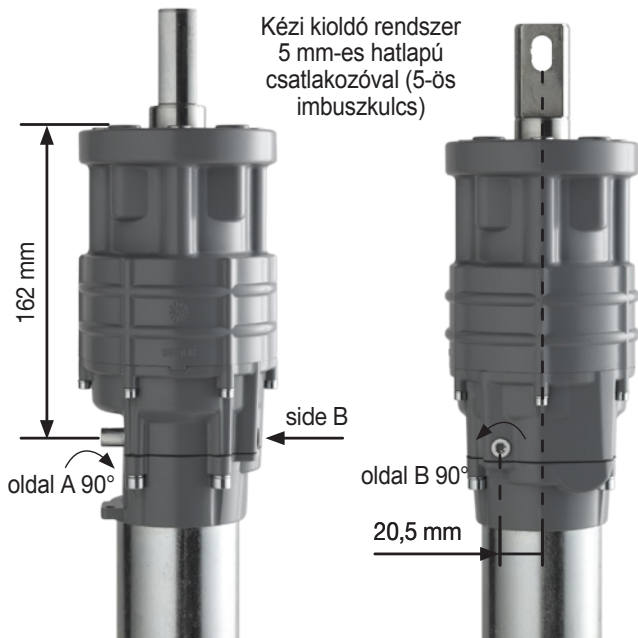
KÉZI KIOLDÁSI MECHANIZMUS



A motort ki lehet engedni egy imbuszkulccsal, és kézzel működtethető.

A kiengedés az óramutató járásával megegyező irányban 90°-kal történik az A oldalnál, és az óramutató járásával ellentétes irányban 90°-kal a B oldalnál, ügyelve arra, hogy ne erőltesse túl. **A kiengedési mechanizmushoz egy nyílást kell beépíteni az oszlopba.**

A RENDSZER HOZZÁFÉRÉSE



Kézi kioldó rendszer
5 mm-es hatlapú
csatlakozóval (5-ös
imbuszkulcs)

ELEKTROMOS CSATLAKOZÁS

Elektronikus vezérlőegység két dc motorra, beépített enkóderrel és rádiós vevőkártyával, amely lehetővé teszi **300** felhasználói kód memorizálását. Az "ugrókód" típusú dekóder **433,92 MHz (S449)** sorozatú távadót használ. A motor fordulatszáma elektronikusan szabályozva van, lassan indul, majd a sebesség növekszik; a sebesség csökken ahogy a végálláshoz ér, hogy egy sima leállást biztosítson.

A programozás a **P1, P2, P3** gombokkal történik, ami lehetővé teszi a rendszer beállítását, az áramérzékelőt és a kapu teljes utazási távolságának beállítását. Az ütközésgátló / biztonsági él beavatkozása a záró és nyitási szakaszban a menetirány megfordítását eredményezi.

FONTOS MEGJEGYZÉSEK



Figyelem! Az elektronikus kártya egyik részén sincs **230 Vac**-os érintkező, csak alacsony feszültségű biztonsági áram áll rendelkezésre. A biztonsági szabványoknak megfelelően tilos a **9** és **10-es** csatlakozókat közvetlenül **30 Vac/dc**-nél nagyobb feszültségű áramkörhöz csatlakoztatni.



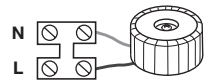
Figyelem! A vezérlés helyes működéséhez az elemeknek jó állapotban kell lenniük: a vezérlés elveszíti a kapu helyzetét áramkimaradás esetén, ha az akkumulátorok le vannak merülve. A riasztó hangjelzést ad, és a visszaállítás lép életbe. Hat hónaponként ellenőrizze az elemek helyes működését (lásd "Akkumulátor ellenőrzése").



- Miután beszerelte a készüléket, és mielőtt bekapcsolná a vezérlést, engedje ki a kaput (kézi kioldás) és kézzel mozgassa, ellenőrizze, hogy simán mozog-e, és nincsenek-e szokatlan ellenállási pontok.
- Az ellenőrzött terhelés kimenet (csatlakozás 15) célja az akkumulátor áramfogyasztásának csökkentése (ha telepítve van) az áramkimaradás során; fotocellákat és egyéb biztonsági berendezéseket kell csatlakoztatni ehhez a kimenethez.
- A parancs fogadásánál, rádióon vagy vezetéken keresztül, az elektronikus programozó a feszültséget a **CTRL 24 Vdc** kimenetre irányítja. Ezután ellenőrzi a biztonsági eszközök állapotát, és ha nyugalomban vannak, a motor aktív.
- Az ellenőrzött kimeneti érintkezők csatlakoztatása lehetővé teszi az önellenőrzés elvégzését (**TEST FI** és **TEST FS**) használatával engedélyezett az (**OPTIONS/opcióban**), és ellenőrizze, hogy a biztonsági eszközök megfelelően működnek-e.
- Az elektromos áramérzékelő jelenléte nem mentesíti a hatályos biztonsági előírásoknak megfelelő fotocellákat és egyéb biztonsági berendezéseket.
- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze a feszültséget és a frekvenciát
- A 230 Vac tápegységhez csak **2 x 1,5 mm² +** kábelt ⊕ használjon.
- A kábelt csak szakképzett telepítő cserélheti.
- A készülék és a hálózati tápegység közé egy megszakítót kell beszerelni amiben legalább 3 mm távolság van az érintkezések között.
- Ne használjon kábelt alumínium vezetőekkel; ne forrassa be a kábelek végeit a csatlakozókba; használja a **T min 85 ° C** jelű kábelt, ami ellenáll a légköri viszonyoknak.
- A csatlakozó vezetékét úgy kell elhelyezni, hogy a vezeték és a szigetelő hüvely szorosan rögzítve legyen (egy műanyag bilincs elegendő).

230 Vac Tápegység csatlakozás

- Csatlakoztassa a vezérlő és a biztonsági kábeleket.
- Vezesse a tápellátást a transzformátorhoz, ami már csatlakoztatva van egy kétirányú csatlakozólaphoz.



MOTOR / ENKÓDER CSATLAKOZTATÁS

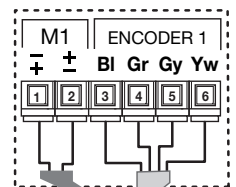
- A motorok és a vezérlés közötti csatlakozások sorrendjét szigorúan be kell tartani. A sorrend az 1-6 közötti csatlakozásoknál mindkét esetben megegyezik;

Motor 1

1- 2 - tápegység motor
1 3-4-5-6 - Enkóder jel bemenet 1
A forgás irányának megváltoztatásához cserélje meg az 1 és 2 kábeleket.

Motor 2

1- 2 - tápegység motor
2 3-4-5-6 - Enkóder jel bemenet 2
A forgás irányának megváltoztatásához cserélje meg az 1 és 2 kábeleket.



A motor bekötési vezetékének előkészítése

- A telepítésnek megfelelően vágja le a 6 vezetékű kábelt a kívánt hosszúságra. Ügyeljen arra, hogy a kábel hossza nem haladja meg a **20 métert**, az áramingadozás elkerülése érdekében.
- csatlakoztassa az "M1" motor és az "1" enkóder vezetékét az elektronikus vezérlésben;
- futtassa a kábelt a motor csatlakozóihoz, és tegye a végét a sorkapocsokhoz egy "PC" kábelbilinccsel.
- kösse be a vezetékeket a csatlakozókba, szigorúan figyelembe véve a 4. ábrán feltüntetett színek sorrendjét, és húzza meg a "PC" kábelbilinccset;
- ismételje meg a második motor és a második enkóderrel ugyanezt.

ELEKTROMOS KAPCSOLATOK

- 7 **CMN** minden bemenetre és kimenetre közös.
- 8 **ELS** elektromos zár (folyamatos táplálás) **12 Vdc - 15 W**.
- 9-10 **LC-CH2** Potenciális szabad érintkezés a kert világítás aktiválásához (külön tápegység **Vmax = 30 Vac / dc: Imax = 1A**), vagy a második rádiócsatorna. A kiválasztás az "opciók" menüben történik.
- 11 **CMN** minden bemenetre és kimenetre közös.
- 12 **LP 24 Vdc 25 W** kimenet a figyelmeztető lámpákhoz, villogó aktiválás **50%**, **12,5 W** folyamatos aktiválás.
- 13 **LS 24 Vdc 3 W** a jelző lámpa kimenete.
- 14 **CMN** minden bemenetre és kimenetre közös.
- 15 **24 Vdc** szabályozott kimenet, külső terhelések táplálása ⁽¹⁾.
- 16 **CMN** minden bemenetre és kimenetre közös.
- 17 **24 Vdc** kimenet, külső terhelések táplálása ⁽¹⁾.
- 18 **TA** (NO kontaktus) nyitó gomb bemenet.
- 19 **TC** (NO kontaktus) záró gomb bemenet.
- 20 **TAL** (NO kontaktus) korlátozott nyitó/kiskapu gomb bemenet.
- 21 **TD** (NO kontaktus) dinamikus gomb bemenet.
- 22 **CMN** minden bemenetre és kimenetre közös.
- 23 **TB** (N.C./8.2 kΩ kontaktus) stop gomb bemenet (Az érintkező megnyitása megszakítja a ciklust, amíg új mozgási parancsot nem kap).
- 24 **CP** (N.C./8.2 kΩ kontaktus) biztonsági él bemenet. A kapcsolat megnyitása a az irány megfordítását eredményezi a zárási és nyitási szakasz alatt.
- 25 **FS** (N.C./8.2 kΩ kontaktus) A kapcsolat megnyitása minden mozgást blokkol amíg az akadályt el nem távolítják, és a szünet ideje letelik, a biztonsági berendezés aktiválása miatt. A kapu mozgása záró irányban folytatódik (csak ha az automatikus visszazárás engedélyezve van).
- 26 **FI** (N.C./8.2 kΩ kontaktus) biztonsági és vezérlő eszközök bemenete (a fotocellák megfordítják a haladási irányt, ha akadályt érzékelnek). A kontaktus megnyitása a biztonsági berendezés aktiválása miatt az útirány megfordítását idézi elő zárás közben.
- 27 Külső vezető a rádióvevő antennához.
- 28 Belső vezető a rádióvevő antennához (ha külső antennát szerelt be, használjon **RG58** koaxiális kábelt **50Ω** impedanciával).
- 29 **CMN** közös a vészhelyzeti gombokhoz.
- 31 **EMRG1** (NO) Vészhelyzeti manőver bemenet 1.
- 30 **EMRG2** (NO) Vészhelyzeti manőver bemenet 2.

Jegyzet ⁽¹⁾ A 2 külső eszköz kimenetének összege nem haladhatja meg a **10 W**-ot.

Minden nem használt NC kontaktust rövidegre kell zárnani, következésképpen a biztonsági eszköz vizsgálatot (**FI**, **FS**) szintén ki kell kapcsolni. Ha aktiválni szeretné az **FI**, **FS** tesztet, a biztonsági eszközök mind adó, mind vevőkészülékeit a "**CTRL 24 Vdc**" jelöléssel ellátott bekötésekhez kell csatlakoztatni.

Ha a teszt aktív, akkor 1 másodperces késleltetés lesz a kapu/k mozgása és a parancs továbbítása között.

- Kapcsolja be a tápot, és győződjön meg róla, hogy a jelző LED-ek a következő állapotban vannak.

- **L1** Power on **ON**
- **L2** Rossz akkumulátor kapcsolat **OFF** ⁽²⁾

Jelzések a kijelzőn

- **S1** Indicator for the blocking button
- **S2** Indicator for the inverting photoelectric cells
- **S3** Indicator for the stop photoelectric cells
- **S4** A biztonsági él jelzője
- **S5** A nyitó gomb jelzője
- **S6** A záró gomb jelzője
- **S7** A szekvenciális parancs jelzője
- **S8** A korlátozott/kiskapu nyitó gomb jelzője

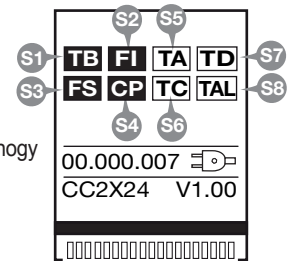
Note ⁽²⁾: Ha ez a LED "ON/BE"-van, azonnal húzza ki az akkumulátor tápkábeleit.

Note ⁽³⁾: Ha a biztonsági eszköz nincs aktiválva, akkor a kijelzőn megjelenő üzenetek nyugalmi állapotban vannak. Győződjön meg róla, hogy a biztonsági eszköz aktiválásakor az állapot fordított (fehér karakterek fekete háttéren).

Ha az "**L1**" LED zöld fény nem világít, ellenőrizze a biztosítékok állapotát, és a primer transzformátor tápkábel csatlakozását.

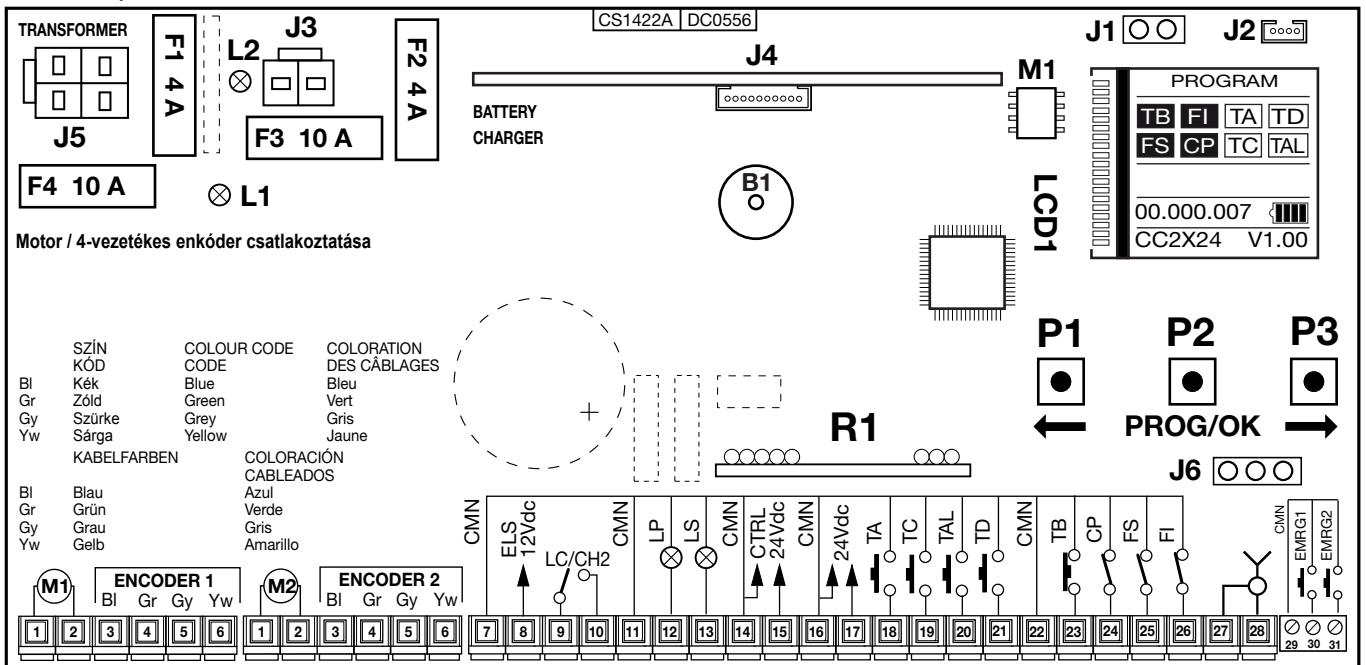
Ha az "**S1**, **S2**, **S3**, **S4**" biztonsági jelzések közül egy vagy több aktív (fehér háttéren fekete karakterek), ellenőrizze a relatív biztonsági eszközök kapcsolatait, és ellenőrizze, hogy a nem használt biztonsági eszköz érintkezői rövidre lettek zárva.

Az "**S5**, **S6**, **S7**, **S8**" jelzések megváltoztatják a státuszt a kijelzőn, amikor a relatív parancs aktiválódik, pl. a "**TA**" gomb megnyomásával a "nyugalmi" állapotról az "aktív" állapotra vált (fehér karakterek fekete háttéren).



at rest activated

at rest	activated
TB ⁽³⁾	TB
FI ⁽³⁾	FI
FS ⁽³⁾	FS
CP ⁽³⁾	CP
TA	TA
TC	TC
TD	TD
TAL	TAL

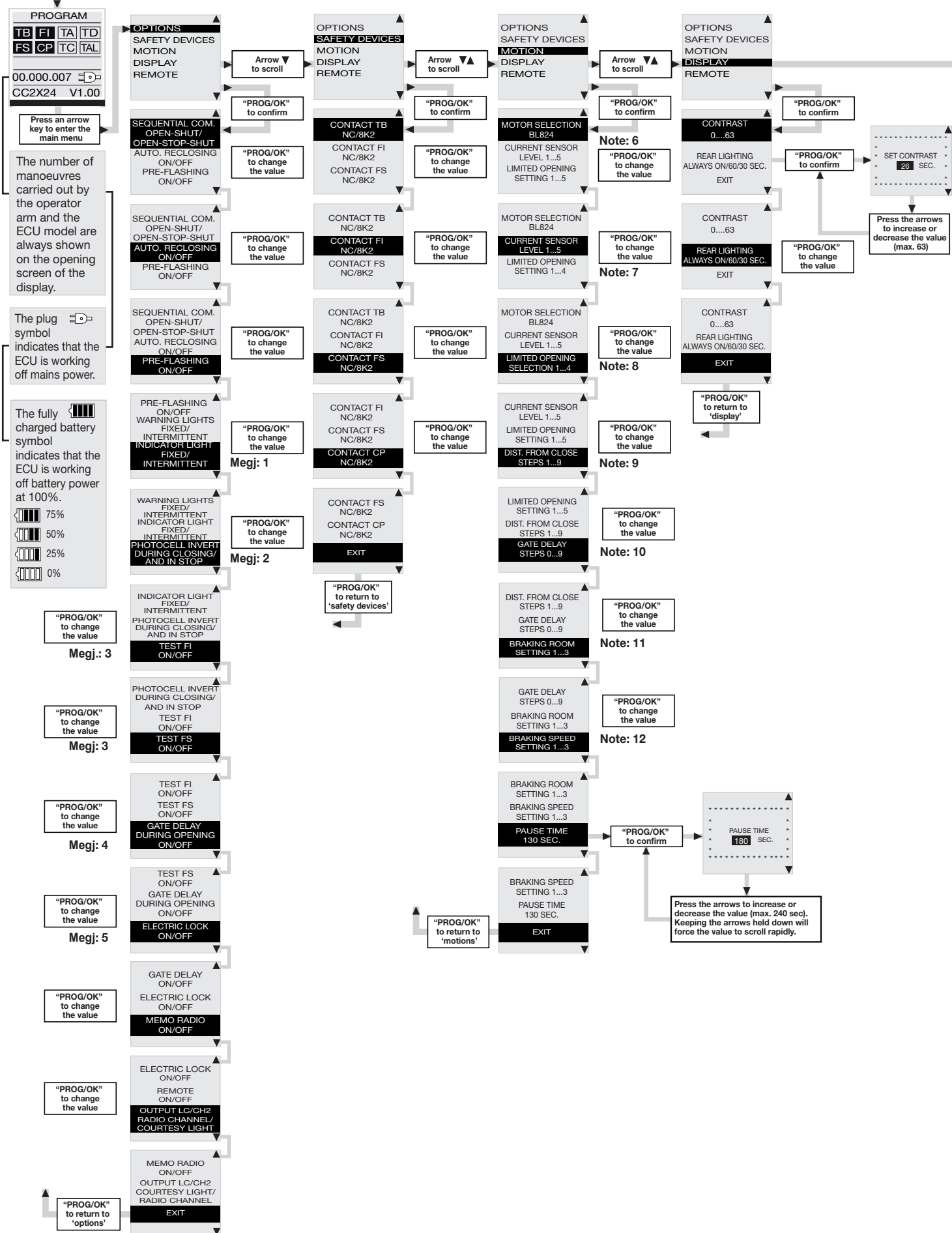


- B1** Jelző hang "rádió keresztül" üzemmódban
- F1** **4A** késes biztosíték ⁽⁴⁾ (**24V** áramkör védelem)
- F2** **4A** késes biztosíték ⁽⁴⁾ (**24V** áramkör védelem akku használatkor)
- F3** **10A** késes biztosíték ⁽⁴⁾ (motor teljesítményvédelem)
- F4** **10A** késes biztosíték ⁽⁴⁾ (motorvédelem akku üzem közben)
- J1** Kijelző orientáció kiválasztása
- J2** CSER soros csatlakozás (nincs csatlakoztatva)
- J3** Akkumulátor csatlakozás
- J4** Akkumulátortöltő nyílás

- J5** Másodlagos transzformátor csatlakozás
- J6** Vészhelyzet engedélyező jumper
- LCD1** LCD kijelző
- M1** Adó kód memóriamodul
- P1** Menü navigációs gomb (←)
- P2** Programozás és megerősítő gomb (**PROG./OK**)
- P3** Menü navigációs gomb (→)
- R1** Rádiófrekvenciás modul, **433 MHz** (**868 MHz** kérésre)
- Jegyzet** ⁽⁴⁾: Ezek autópári biztosítékok (max. **58 V** feszültség)

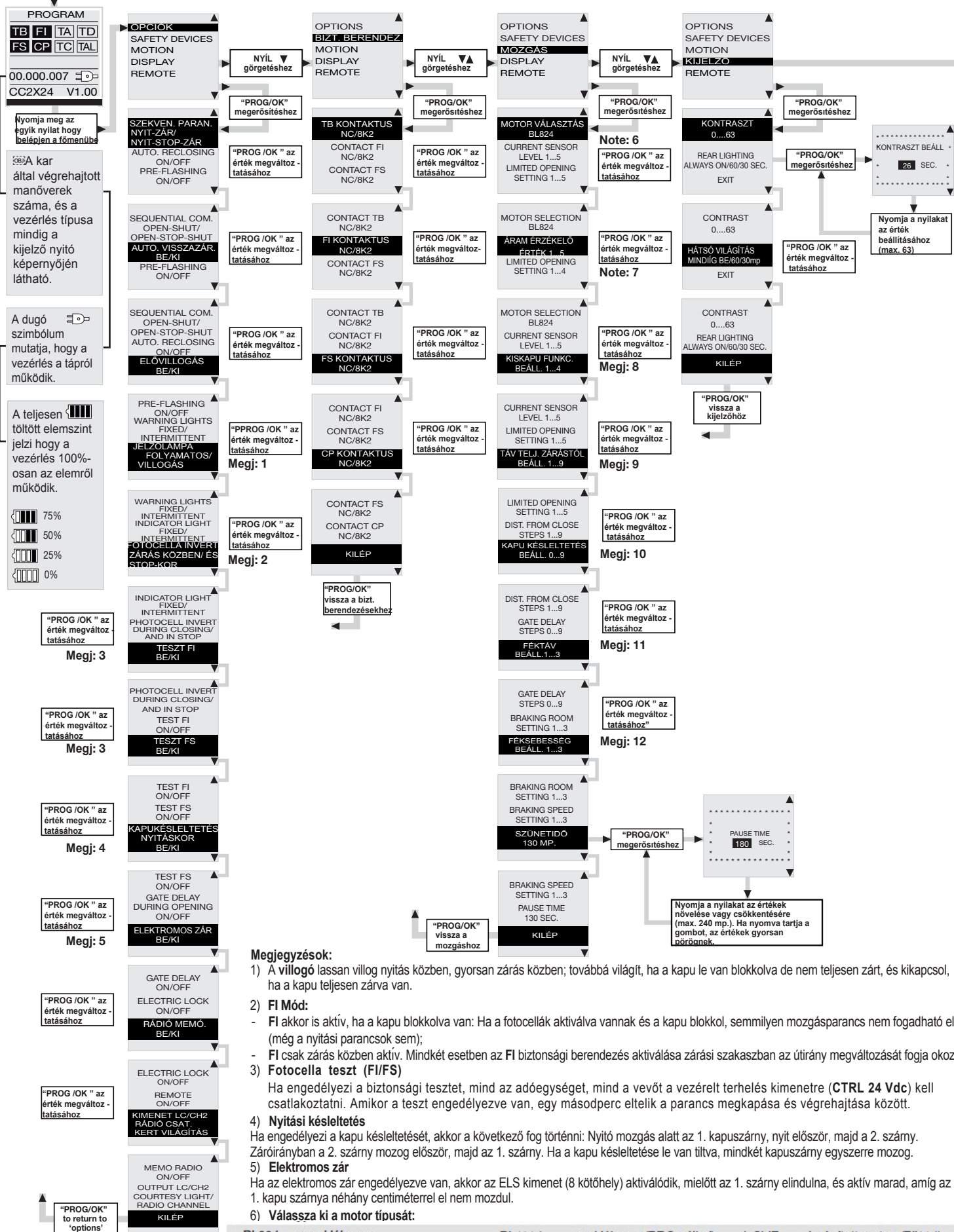
PROGRAMOZÁSI ELJÁRÁS (paraméter beállítás, angol)

- Mivel a kijelzőn egyelőre nincs magyar kiírás, ezért az angol szövegeket használjuk alapul. Minden programozásnál a besötétített kiírás az aktuális programozandó eljárás, tehát ami ezen az oldalon fekete alapon van az LCD kijelző megfelelő rubrikájában, az a következő oldalon ugyanott megtalálható magyar nyelven. A következő oldallal ugyanez van. Az angol nyelv beállítását megtalálja a "Nyelv választás" a 9. oldalon.



PROGRAMOZÁSI ELJÁRÁS (paraméter beállítás)

- Az elektronikus programozó minden funkciója az LCD1 kijelzőn megjelenő menüben állítható be a három gomb valamelyikével:
- használja a nyilakat a menüben a navigációhoz, vagy a kijelző fényerősségéhez.
- a "PROG/OK" (Programozás/OK) használatával módosíthatja a paraméterek beállítását és / vagy megerősítheti a kiválasztott értékeket.



Megjegyzések:

- A villogó lassan villog nyitás közben, gyorsan zárás közben; továbbá világít, ha a kapu le van blokkolva de nem teljesen zárt, és kikapcsol, ha a kapu teljesen zárva van.
- FI Mód:**
 - FI akkor is aktív, ha a kapu blokkolva van: Ha a fotocella aktívvalva vannak és a kapu blokkol, semmilyen mozgásparancs nem fogadható el (még a nyitási parancsok sem);
 - FI csak zárás közben aktív. Mindkét esetben az FI biztonsági berendezés aktiválása zárási szakaszban az útirány megváltozását fogja okozni.
- Fotocella teszt (FI/FS)**
Ha engedélyezi a biztonsági tesztet, mind az adóegységet, mind a vevőt a vezérelt terhelés kimenetre (CTRL 24 Vdc) kell csatlakoztatni. Amikor a teszt engedélyezve van, egy másodperc eltelik a parancs megkapása és végrehajtása között.
- Nyitási késleltetés**
Ha engedélyezi a kapu késleltetését, akkor a következő fog történni: Nyitó mozgás alatt az 1. kapuszárny, nyit először, majd a 2. szárny. Záróirányban a 2. szárny mozog először, majd az 1. szárny. Ha a kapu késleltetése le van tiltva, mindkét kapuszárny egyszerre mozog.
- Elektromos zár**
Ha az elektromos zár engedélyezve van, akkor az ELS kimenet (8 kötőhely) aktiválódik, mielőtt az 1. szárny elindulna, és aktív marad, amíg az 1. kapu szárnya néhány centiméterrel el nem mozdul.
- Válassza ki a motor típusát:**

BL824 = csuklókaros
BL3924 = csuklókaros (önzáró)
BL39rb = csuklókaros (nem önzáró)

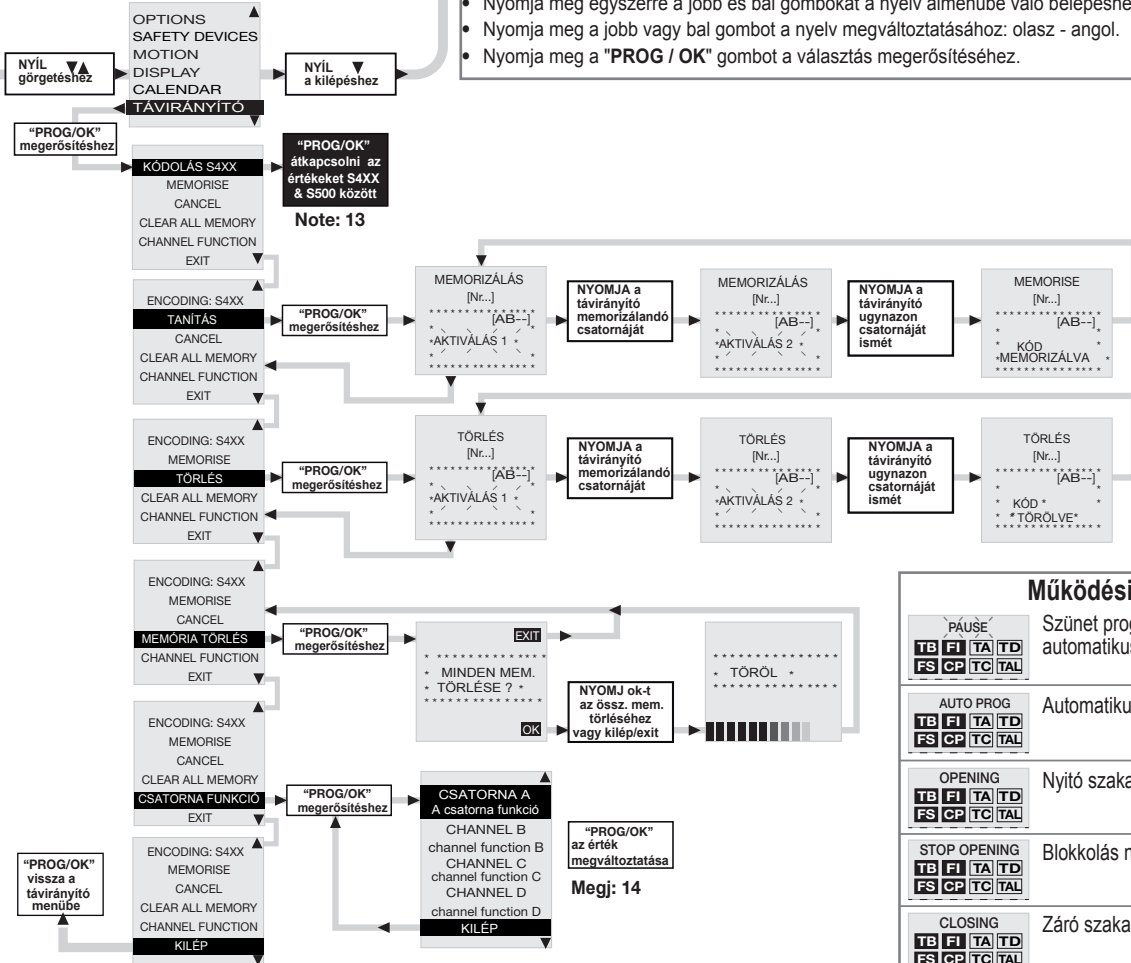
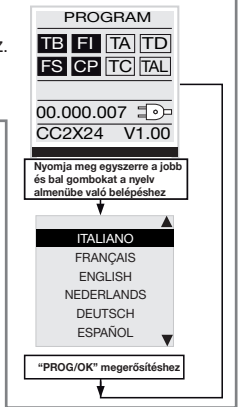
BL1924 = csuklókaros (PRG nélkül)
BL224E = karos
HL2524 = földbe rejtett

inSidE = beépített motor (Bli924)
BL1000 = beépített motor

- Állítsa be a fő működési paramétereket (pl. elektromos zár be- / ki) az opciók menüben.
- Ha biztonsági eszközöket használ ami 8,2k kontaktussal működik, válassza ki a helyes beállítást a biztonsági eszközök menüből (safety device menu).
- A kapu menetidejének programozása előtt válassza ki a megfelelő motort a Motion (Mozgás) menüben.

Nyelv választás:

- Nyomja meg egyszerre a jobb és bal gombokat a nyelv almenübe való belépéshez.
- Nyomja meg a jobb vagy bal gombot a nyelv megváltoztatásához: olasz - angol.
- Nyomja meg a "PROG / OK" gombot a választás megerősítéséhez.



Működési jelzések

	Szünet programozás vagy szünet az automatikus visszazáráshoz (ha aktív)
	Automatikus programozás folyamatban
	Nyitó szakaszban
	Blockolás nyitás közben
	Záró szakaszban
	Blockolás zárás közben

Megjegyzések:

- Az áramérzékelő/nyomaték beállításai:**
 - **1. szint** = motoros elektromos bemenet + 1 amp
 - **2. szint** = motoros elektromos bemenet + 2 amp
 - **3. szint** = motoros elektromos bemenet + 3 amp

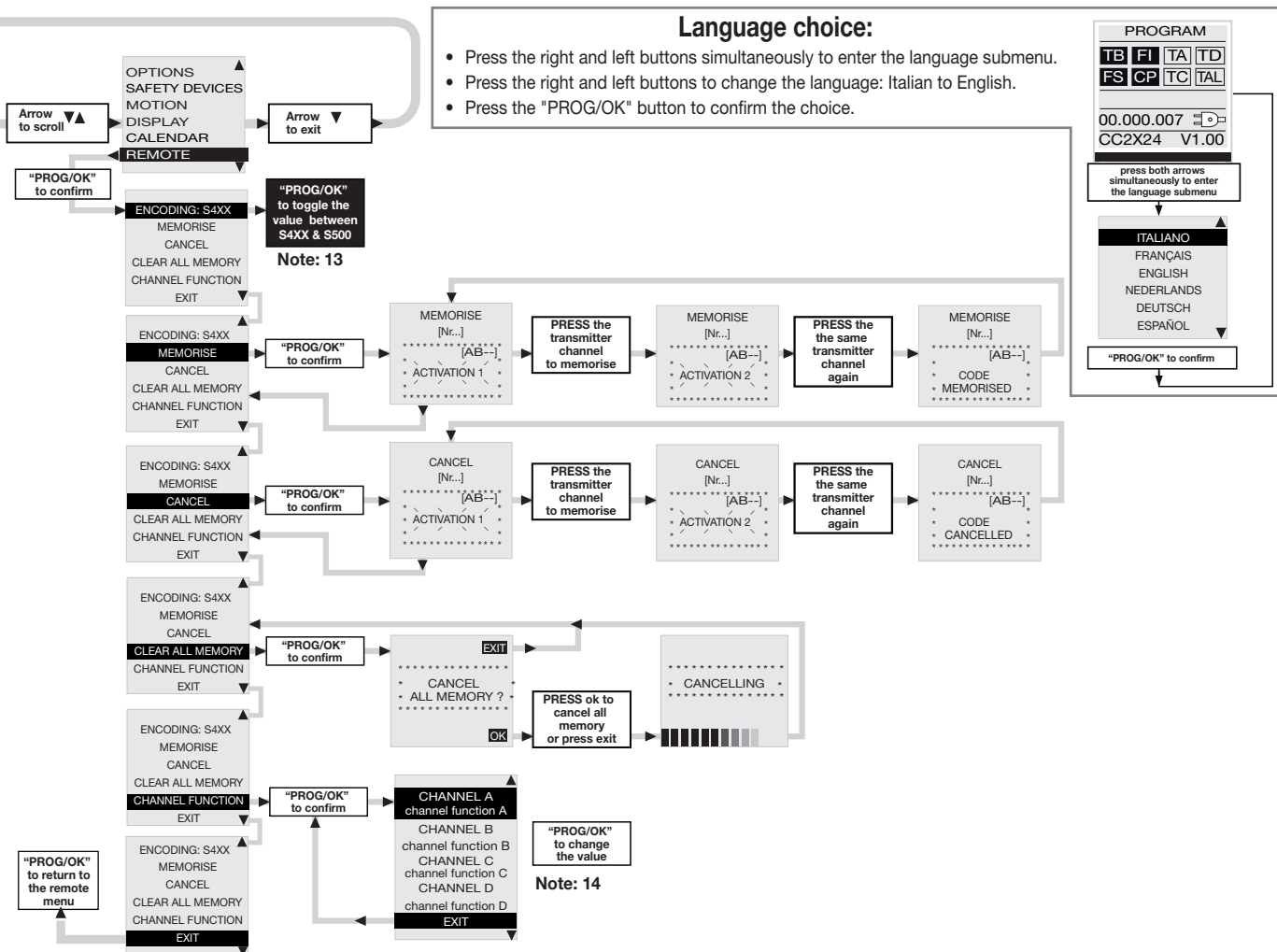
A vezérlés ellenőrzi a motor elektromos bemeneteit, észlelve az esetleges erőfeszítések növekedését a normál működési határértékek felett, és kiegészítő biztonsági eszközként működik.
- Kiskapu nyitás**
Válasszon 1-4-ig:
Választás 1 = 1/3 távolsága a kapu 1-nek
Választás 2 = 1/2 távolsága a kapu 1-nek
Választás 3 = 2/3 távolsága a kapu 1-nek
Választás 4 = teljes távolsága a kapu 1-nek
- A távolság beállítása a nyitási végállástól:**
A távolság növeléséhez vagy csökkentéséhez módosítsa a paramétert 0 és 9 között. Alapértelmezés szerint a készülék a 4. szintre van beállítva, így a kapu nem capódik az ütközőre, hanem kb. 1 cm-rel előbb megáll.
- Kapu késleltetés**
A távolság növeléséhez vagy csökkentéséhez módosítsa a paramétert 0 és 9 között. A kapu késleltetésének beállítása a két kapuszárnyat nyitó és záró irányban is késlelteti.
- Féktáv**
Ennek a távolságnak a növeléséhez vagy csökkentéséhez módosítsa a paramétert 0 és 3 között. A féktávot a zárási szakasz végénél állítsa be. Az alapértelmezett paraméter "0", azaz letiltva.
- Féksebesség**
A sebesség növeléséhez vagy csökkentéséhez módosítsa a paramétert 0 és 9 között. A fékezés sebességét zárásra állítsa be. Az alapértelmezett paraméter "1", de csak akkor működik, ha a 11. paraméter használva van.
- Csatornafunkciók**
Minden "A", "B", "C", "D" csatornát be lehet állítani a rendelkezésre álló 7 funkció valamelyikére:
 - TD szekvenciális parancs
 - TAL kiskapu funkció
 - TA nyit
 - TC zár
 - Block/stop
 - CH2 második rádiócsatorna
 - No command/Nincs parancs

Riasztásjelzések

Villogás a kijelzőn. A programozáshoz be kell lépnie a programozási módba.

	Normál működés közben azt jelzi, hogy az "automatikus visszaállítás" eljárás hamarosan megtörténik. Ebben az esetben a kapott parancsok (TA, TC, TAL vagy TD) automatikusan elindítják ezt az eljárást.
	Ez akkor történik ha egy N.C. érintkező aktiválva van (FI, FS, CP) enkóder programozásakor vagy az automatikus visszaállítás során. A biztonsági eszközök passzív állapotának visszaállítása után a kapu automatikusan újra elindul. Ez akkor is megtörténik, ha a programozás során áramkimaradás van.
	Biztonsági eszköz tesz hibát. Ellenőrizze a biztonsági eszközök állapotát, és győződjön meg róla, hogy a riasztó jelez amikor egy akadály van a sugár útjában (fehér karakterek jelzése fekete háttérrel). Anomáliák esetén cserélje ki a megrongálódott biztonsági berendezést, vagy hidalja át az érintkezőt, és kapcsolja ki a biztonsági tesztet (opcionális menü).
	Ez akkor fordul elő, ha a programozó parancsot küld a motorra, és semmi sem történik (a motor 1/2 nem mozog). Ellenőrizze a motor 1/2 csatlakozását és az "F3", "F4" biztosítékok állapotát, majd adjon meg egy másik nyitási vagy zárási parancsot. Ha a motor még mindig nem mozog, akkor vagy mechanikus hiba, vagy a programozóval kapcsolatos probléma van.
	Enkóder számolási hiba a motor 1/2-nél. Ha ez a hiba a normál motoros üzemelés során jelentkezik, akkor azt jelenti, hogy probléma merül fel az enkóder jelével. Ellenőrizze a relatív csatlakozásokat a motornál, és hajtsa végre az automatikus újrapozicionálást.
	Enkóder irány hiba a motor 1/2-nél. A kapu mozgási iránya eltér az enkóder beállításától (pl. a kapu a zárási irányban mozog, miközben a program a nyitási szakaszt végzi). Ellenőrizze a motor 1/2 vezetékeinek bekötését.
	Áramérzékelő hiba a motor 1/2-nél. Ha a kapu nem mozog, ez a szimbólum azt jelenti, hogy probléma merül fel az áramérzékelővel a motor 1/2-nél.
	Az érintkező megnyitása a zárási szakaszban és a nyitási szakaszban egyaránt a mozgásirány megfordítását okozza.
	Ha az érzékelő a záró irányban avatkozik be, a kapu azonnal irányt vált, és a teljesen nyitott pozícióba megy. Ha az érzékelő a nyitó irányban avatkozik be, a kapu automatikusan megfordítja a menetirányt néhány centiméterre, majd megáll, hogy eltávolítsák az akadályt.

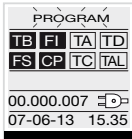
- Set the main operating parameters (e.g. the presence of an electric lock ON/OFF) in the options menu.
- If you have safety devices working with 8.2k contacts select the correct setting from the safety device menu.
- Before programming the gate travel distances select the correct motor in the "Motion" menu.



Safe Home Kft. Kapuautomatizálási Nagykereskedés
 1108 Budapest Kozma u. 4. Tel.: +36 1.264 2540 Fax.: +36 1 264 2541
 E-mail: safehome@safehome.eu Web: www.safehome.eu

PROGRAMOZÁSI ELJÁRÁS (kapu mozgási távolság és áramérzékelés)

- A végállásútközők használata kötelező.
- Győződjön meg róla, hogy a biztonsági berendezés passzív állapotban van, és a vezérlés állandó tápellátást kap, ellenkező esetben nem tud programozni.
- Az akkumulátor használatakor nem lehet programozni.
- Programozás előtt állítsa be a fő működési paramétereket az "OPTIONS" ("OPCIÓK)" menüben.

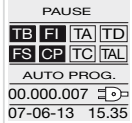


Nyomja meg és tartsa lenyomva a prog / ok gombot 4 mp.-ig

1...4... sec.



"PROG/OK" for 4 sec.

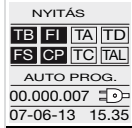


A szünetidő számlálása megkezdődik (minimum 2 másodperc, legfeljebb 240 másodperc) a kijelzőn a "PAUSE" jelzésnél megjelenő eltelt idővel (SZÜNET).

"PAUSA" [030]



"PROG/OK"

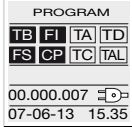


A "PROG" megnyomásával állítsa be a szünetidőt a kívánt értékre. A kapu most lassan kinyílik, hogy megtalálja a teljesen nyitott pozíciót.

AUTOMATA PROGRAMOZÓ CIKLUS



A manőver végrehajtása után a vezérlő logika teljes nyitási és zárási ciklust végez a szokásos működési sebességnél a nyomaték beállítás érdekében.



Amikor a kapu eléri a teljesen zárt pozíciót, a programozó elmenti a paramétereket és kilép a programozási módból. Ha a művelet nem sikerült, meg kell ismételni a programozási folyamatot.

VISSZAÁLLÍTÁS

Figyelem! A visszaállítási manőver során az enkóder aktuális értéke megváltozhat. A manőver végén viszont automatikusan visszaáll a kiválasztott értékre.

Ha a programozó blokkolódik az enkóder számláló hibája miatt (a kijelzőn megjelenik az "Error ENC"), a program reset-elés után az ("Out of pos."), mikor a motor kioldott ("Released motor"), vagy ha motorral a probléma ("Mot error"). A figyelmeztető lámpák és a jelzőfény 2 másodpercig villogni kezd, majd 10 másodpercre kikapcsol.

Ebben a szakaszban (TA, TC, TAL vagy TD) parancsot küld a programozónak. A programozó lassan mozgatni kezdi a kaput a teljesen zárt pozícióba (ezt a műveletet kétszer végzi el), hogy beállítsa a helyes pozíciót.

Ezen a ponton a programozó normálisan működik. Ha "TA" parancsot kap, akkor a pozícionálás helyreállítása a nyitási irányban történik.

A visszaállítás során semmilyen parancsot nem fogad el, de a biztonsági eszközök aktiválódhatnak, és blokkolhatják az összes mozgást, ha riasztásba kerülnek.

A manőver megszakításához nyomja meg a **PROG** vagy **TB** gombot.

TÁVIRÁNYÍTÁS

A rendszer távolról aktiválható rádióvezérlő eszközökkel; minden csatorna 7 lehetséges funkcióval rendelkezik: **nyit - zár - kiskapu nyitás - szekvenciális parancs - 2. csatorna kimenet - stop - program be/ki.**

A funkciók "A", "B", "C", "D" csatornára való beállításához használja a "CHANNEL FUNCTIONS" (csatorna funkciók) parancsot a "REMOTE" (távírányítás) menüből. A szekvenciális parancs lehet "nyit-stop-zár-stop" vagy "nyit-zár".

Memóriamodul (MM)

Ez kivehető, EEPROM típusú memória kártya, ami tartalmazza az adó kódokat és lehetővé teszi, hogy akár 300 kódot elraktározzon az S400-, és akár 1000-et az S500 szérián. A programozott kódok ebben a modulban még az áramkimaradás során is megmaradnak. Mielőtt elkezdene memorizálni az adók kódjait, ne felejtse el törölni az egész memória tartalmát.

Ha az elektronikus kártyát meghibásodás miatt cserélni kell, akkor a modult ki lehet venni és kicserélni az új kártyára. Győződjön meg róla, hogy a modul helyesen van beillesztve, ahogy a fg. 2-n.

TÁVADÓKÓD KEZELÉSE

A csatorna memorizálása

1. Lépjen a "REMOTE" (távírányítás) menüben a "MEMORIZATION" (memorizálás) lépésre és a "PROG / OK" gomb megnyomásával: az "Activation 1" jelzés villogni fog az LCD kijelzőn.
2. Nyomja meg a tárolni kívánt adó kiválasztott csatornáját: az "Activation 2" felirat villogni fog az LCD kijelzőn.
3. Nyomja meg ugyanazt a gombot (ugyanaz az adó, azonos csatorna *): a kijelzőn megjelenik a "Kód megjegyezve" (Code memorized) (kód memorizálva) felirat. A memóriában már megtalálható csatornák száma zárójelben a legelső sorban láthatóak.

* ha a csatorna más, vagy egy másik adó (harmadik pont), a memorizálási kísérlet sikertelenül megszakad, de az "Activation 1" még mindig villog az LCD-n.

Megjegyzés: Nem lehet memorizálni egy olyan kódot, amely már a memóriában van: ha próbálkozik, a "COD IN MEM." (1. pont) fog megjelenni az LCD kijelzőn.

Csatorna törlése:

1. Lépjen a "REMOTE" menüben a "CANCELLATION" (törlés), lépésre és adja meg a "PROG / OK" gombbal: az "Activation 1" jelzés villogni fog az LCD kijelzőn.
2. Nyomja meg a törölni kívánt adócsatornát: az "Activation 2" felirat villogni fog az LCD kijelzőn.
3. Nyomja meg ugyanazt a gombot (ugyanaz az adó, azonos csatorna *): a kijelzőn megjelenik a "Törölt kód" (Code cancelled) felirat. A memóriában a már megtalálható csatornák száma zárójelben a legelső sorban látható.

* ha a csatorna más, vagy egy másik adó (3. pont), a törlési kísérlet sikertelenül megszakad, de az "Aktiválás 1" még mindig látható lesz az LCD-n

Megjegyzés: Nem lehet törölni egy olyan kódot, amely még nincs a memóriában. Ha Ön mégis megpróbálja, a kijelzőn a "COD. NOT M" lesz látható.

Az összes kód törlése a memóriából:

1. Lépjen a "CANCEL ALL MEMORY"-ba (összes kód törlése) a "REMOTE" menüben, és erősítse meg a "PROG / OK" gombbal, az LCD kijelzőn a "CANC ALL MEMORY?" (összes kód törlése?) fog feljönni. Nyomja meg valamelyik nyilat ha ki akar lépni a programozásból.
2. Nyomja meg a "PROG/OK" gombot a teljes törléshez, a kijelzőn megjelenik a "CANCELLING" (törlés).
3. Ha az összes törlés megtörtént, a kijelző visszaáll a "CANCEL ALL MEMORY" állásba.

A további csatornák memorizálása rádióon keresztül (S4XX adók)

- A berendezést távolról is lehet működtetni távírányítók segítségével a vevő kinyitása nélkül a "MEMO RADIO" használatával, az "OPTIONS" menűn belül.

1. Olyan adókészülék használata, amelynél legalább egy "A, B, C vagy D" csatorna gombot már tárolt a vevőkészülékben, nyomja meg az adón lévő gombot az ábrán látható módon.



Megjegyzés: A csatorna gomb megnyomásakor (amelyeknek legalább az egyik adócsatorna gombja memorizálva van), a hatótávolságon belüli összes vevőegység jelző berregését aktiválja. ("B1", fg. 2).

2. Nyomja meg az egyik gombot ugyanazon a távírányítón. Azok a vevők amik nem tartalmazzák az adó ezen kódját egy 5 mp.-es sípólást fognak hallatni, majd kikapcsolnak. Azok az vevők amik már tárolják a bizonyos kódot, egy 1 mp.-es sípólást hallatnak, majd belépnek a "programming via radio" módba.

3. Nyomja meg az előzetesen kiválasztott gombokat az adón amint memorizálni szeretne: a vevő két fél mp.-es sípólást hallat, ami után a vevő kész a következő kód fogadására.

4. A programozási módból való kilépéshez várjon 3 másodpercet egyetlen gomb megnyomása nélkül. A vevő öt másodperc hosszú hangjelzést ad, majd kilép a programozási módból.

Megjegyzés: Ha a memória teljesen tele van, a hangjelző 10 gyors sípólással jelzi, és automatikusan kilép a "rádiós programozás" üzemmódból.

Ugyanaz a sípólás lesz minden egyes alkalommal, amikor megpróbál beprogramozni a "rádiós programozás" üzemmódban egy megtelt memóriát.

Megjegyzés: a memo rádióművelet csak a programozás befejezése után végezhető el, és ha kilépett a beállítási / programozási menüből.

AZ ANTENNA CSATLAKOZTATÁSA

Csatlakoztasson egy ANS400 hangolt antennát egy RG58 (impedancia 50Ω) koaxiális kábellel, maximum 15 m hosszúsággal.

ÜZEMELÉSI MÓDOK

1) Automata

Az automatikus visszazárás engedélyezésével (Automatikus visszazárás "ON" a kijelzőn). Amikor az kapu teljesen zárt, a nyitási parancs egy teljes ciklust indít, amely véget ér az automatikus visszazárással.

Az automatikus visszazárás a beprogramozott szünetidő (legalább 2 másodperc) után kezdődik, amikor a nyitási ciklus befejeződött vagy egy fotocella beavatkozása után azonnal beindul (egy fotocella beavatkozása a szünetidőt visszaállítja). A szünet ideje alatt a "Szünet" jelzés villog a kijelzőn a hátralévő szünetidőt kiírva.

A blokkoló gomb megnyomása ezen időtartam alatt leállítja az automatikus visszazárást, és ennek következtében leállítja a kijelző villogását. A jelzőfény világít, amíg a zárasi manőver véget nem ért.

2) Félautomata

Az automatikus visszazárás kikapcsolása (Automatikus visszazárás "KI" a kijelzőn). Munkaciklus-vezérlés külön nyitó és záró parancsokkal. Amikor a kapu elérte a teljesen nyitott helyzetet, a rendszer vár, amíg egy záró parancsot kap egy külső vezérlőgombtól vagy rádiós adótól a ciklus befejezése előtt. A jelzőfény világít, amíg a zárasi manőver véget nem ért.

3) Manuális működtetés kiengedett motorokkal

A motor kiengedésével a kaput kézzel lehet mozgatni; ha a motor újra be van kapcsolva, akkor a vezérlés a "visszaállítás" manőver végrehajtásával visszaállítja a pozíciót 2 végállásig elert ciklussal.

4) Vészhelyzeti manőver

Alapértelmezés szerint a vészhelyzeti manőver le van tiltva, hogy aktiválja, tegye a J6 jumper "ENABLE/BE" pozícióba (2. ábra). Ha az elektronikus vezérlés már nem reagál a parancsokra valamilyen hiba miatt, használja az EMRG1 vagy EMRG2 bemeneteket a kapu kézi mozgatásához (2. ábra) Az EMRG1 vagy EMRG2 bemenetek közvetlenül irányítják a motort a logikai vezérlésen való áthaladás nélkül.

A kapu mozgása normál sebességgel történik, és az irány a motor beépített helyzetétől függ:



Figyelem! A sürgősségi manőver során minden biztonsági berendezés le van tiltva, és nincs kapu pozícionáló vezérlő: engedélyel a parancsokat, mielőtt a mechanikus végállásnál lennének. Csak rendkívüli szükség esetén használja a vészhelyzeti manővert.

Az elektromos zár (még ha engedélyezve is van) nem aktív. Ezért az elektromos zár van felszerelve, manuálisan kell aktiválni.

KERTI VILÁG ÍTÁS / CH2 RÁDIÓ KIMENET

A "9", "10" csatlakozók egy C-NO reléhez kapcsolódnak. Ez a következőképpen aktiválható: a lasztásával.

- **J5 Jumper** az 1. pozícióban: a kapcsolatot egy időzítő zárja le, és "kerti világításként" működik
- **J5 Jumper** a 2. pozícióban: a kapcsolatot második rádiócsatornaként működik.

A "9", "10" csatlakozások csak potenciálisan szabad kapcsolatot biztosítanak, ami azt jelenti, hogy a kerti világítás egy külső áramkörtől működik, és a kontaktus egy szimpla kapcsolóként funkcionál

RÉSZLEGES NYITÁS (KISKAPU FUNKCIÓ)

Ez mindig az 1-es kapura van hatással; a korlátozott nyitást 1/3, 1/2, 2/3 vagy az 1-es kapu teljes nyitási távolságára állíthatjuk be.

- Ha a "nyit-zár" módban van a "TD" gomb ("OPTION" menü), a "TAL" gomb aktiválásával elkezdődik a kiskapu funkció (csak a teljesen zárt pozícióból).
- Amíg a kapu nyit, a gomb ismételt megnyomása hatástalan marad. Miután a kapu elérte a nyitott pozíciót, a gomb ismételt megnyomására a kapu zárni kezd, és a "TAL" gomb újra megnyomása hatástalan lesz.
- Ha a "nyit-stop-zár" módban van a "TD" gomb ("OPTION" menü), a "TAL" gomb aktiválásával elkezdődik a kiskapu funkció (csak a teljesen zárt pozícióból). A gomb újra megnyomására a program blokkolja a kapu mozgását. Harmadszori megnyomásra megkezdődik a záró ciklus. A "TAL" gomb újra megnyomása hatástalan lesz.

- Ha nyitási parancs érkezik kiskapu funkció módban, a kiskapu nyitó parancs teljes nyitó parancs lesz. Ha a FI fényzorompó aktiválódik a zárasi szakaszban, akkor csak részleges mozgás lesz a nyitó irányban (csak annyit nyit amennyit zárt).
- **Megjegyzés:** A kiskapu funkció nyitási parancsa távirányítóval is adható.

AKKUMULÁTORRÓL VALÓ MŰKÖDTETÉS

Ez a készülék lehetővé teszi, hogy az egység a áramkimaradás során működjön.

- A programozó beépített töltővel rendelkezik egy NiMH 24V-os akkumulátorral, amelyet egy mikro-vezérlő kezel. A vezérlés a feszültséget a csatlakoztatott akkumulátor állapotának megfelelően állítja be.



A túlmelegedés elkerülése érdekében csak a gyártó által szállított SPN 999540 akkumulátort használja. Ha az akkumulátoronkárosodást lát, azonnal ki kell cserélni.



Az akkumulátort csak szakképzett személyzet telepítheti és távolíthatja el. Használt akkumulátort nem szabad a háztartási hulladékgyűjtőbe dobni, és a helyi rendelkezéseknek megfelelően kell megsemmisíteni.

- Az egység visszaáll a normál működésbe, miután az áram visszatért. Ha az akkumulátort akarja újra használni, meg kell várnia mire újra feltölt. Az akkumulátortöltés időtartama jó állapotú akkumulátorral akár 16 óra is lehet. Ha a szükséges időhosszabb, akkor fontolja meg az akkumulátor cseréjét. Javasoljuk azonban, hogy három évente cserélje ki az akkumulátort.

- Ha a kapu leállt, a vezérelt külső készülékek (CTRL 24 Vdc) nem kapnak elég áramot hogy az akkumulátorról tudjanak működni. Ha parancs érkezik (rádióon vagy kábelen keresztül), a programozó áramot küld az ellenőrzött külső eszközöknek, és ellenőrzi a biztonsági állapotukat. Ebből következik, hogy a parancs végrehajtása (biztonsági berendezések inaktívok) egy másodperces késéssel történik, hogy időt biztosítson az eszközök helyes működésének helyreállítására. Ha ezen idő elteltével egy biztonsági eszköz aktiválva van, a parancs nem kerül végrehajtásra, a külső eszközök kikapcsolnak, és a programozó készenléti állapotba kerül.

Megjegyzés! Ha külső vevőkészüléket kíván használni, akkor a 16-17 (fig.1) helyre kell bekötni, ellenkező esetben a rádióparancs nem tudja aktiválni az ajtót.

- A rendszer működése akkumulátor használatkor függ a környezeti viszonyoktól és a 16-17-es bekötési csatlakozók terhelésétől. A tápellátás mindig áram alatt van

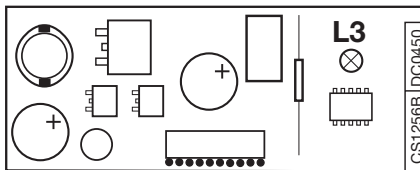


Ha az akkumulátor teljesen lemerült (az áramkimaradás során), a programozó elveszíti az ajtó pozícióját, ezért amikor a tápfeszültség visszatér (az első utasítás után), végre kell hajtania a pozícionálási eljárását (lásd 18. oldal). Ezért el kell kerülni, hogy az elektronikus programozó hosszabb ideig (több mint két napig) áram nélkül legyen.



- Nem lehetséges programozási módba lépni, amikor lemerül az akkumulátor.
- Az áramkimaradás során az akkumulátor mind a logikát, mind a motor vezérlő részeit táplálja. Emiatt az akkumulátoros működtetés során a motorra alkalmazott feszültség alacsonyabb a normál működés során kapott feszültségnél, és ezért a motor lassabban működik, és nem lassul le az úthatárok közeledtével.

Csatlakoztatható akkumulátortöltő



Az L3 LED az alábbiak szerint működik:

Ki: nincsenek elemek, vagy az elektronikus programozó eleme merült le. Az elektronikus programozó beindításától számított 10 másodpercig az akkumulátortöltő blokkolódik. Ezen idő elteltével elindíthatja az öndiagnosztikát (a Led hosszabb villanása jelzi), vagy újra tölteni kezd az akku, amit a LED folyamatos világítása jelez.

Rövid villogás: feszültségváltozás észlelés az akkumulátortöltő bekötési helyénél (például amikor az elemeket csatlakoztatják vagy eltávolítják);

Egy villogás: ezt két másodpercenként megismétli, jelezve, hogy az elemek fel vannak töltve.

Égve marad: az elemek töltődnek. A töltési idő több tényezőtől függ, és akár 16 óráig is eltarthat. A motor használata növeli a töltéshez szükséges időt.

Az akkumulátor ellenőrzése

A kapu teljesen zárt helyzetben és a kijelző kikapcsolt állapotban van. Ellenőrizze, hogy az "L3" jelű LED (akkumulátor töltés) egyszerűen egy villogást ad. Kapcsolja ki a hálózati tápellátást, és győződjön meg róla, hogy a kijelző azt jelzi, hogy az akkumulátorról működik, és a töltés meghaladja a 90% -ot. Adjon meg egy mozgásparancsot és mérje meg a teljes feszültséget: Az értéknek legalább 22 Vdc-nek kell lennie.

MŰSZAKI ADATOK

A kezelő kar adatai

Tápellátás	Vdc	24
Névleges áramerősség	A	2
Maximális teljesítmény	W	50
Munkahányad	%	70
A tengely fordulata	ford./min	1,27
Forgatónyomaték	Nm	200
Védelmi fokozat	IP	44

Vezérlés adatai

Tápellátás	Vac	230
Frekvencia	Hz	50-60
Áramerősség bemenet	A	1,2
Maximális teljesítmény	W	250
Hőmérséklet tartomány	°C	-20...+55
Teljesítmény az 1 vagy 2 motorhoz:	W	60 + 60
Védelmi fokozat	IP	55
Class II besorolás	Clis	<input type="checkbox"/>

Beépített vevőkártya:

Vételi frekvencia S449	MHz	433.92
Csatornák száma	N°	4
Funkciók száma	N°	2
Tárolt kódok száma	N°	300

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Operator arm specifications

Power supply	Vdc	24
Nominal current yield	A	2
Maximum power yield	W	50
Duty cycle	%	70
Shaft revolutions	revs/min	1,27
Torque	Nm	200
Protection grade	IP	44

Electronic programmer specifications:

Power supply	Vac	230
Frequency	Hz	50-60
Current input	A	1,2
Maximum power yield	W	250
Temperature range	°C	-20...+55
Power output for 1 or 2 motors	W	60 + 60
Protection grade	IP	55
Class II device	Clis	<input type="checkbox"/>

Incorporated receiver card:

Reception frequency S449	MHz	433.92
Number of channels	Nr.	4
Number of functions	Nr.	2
Number of stored codes	Nr.	300

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques techniques de l'opérateur

Alimentation	Vdc	24
Courant nominal	A	2
Puissance absorbée	W	50
Facteur de marche	%	70
Vitesse du réducteur	tr/mn	1,27
Couple maxi.	Nm	200
Indice de protection	IP	44

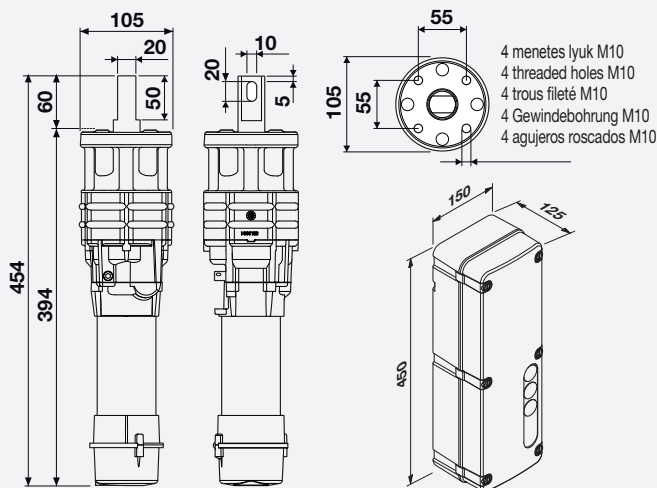
Caractéristiques techniques du programmeur

Alimentation	Vac	230
Fréquence	Hz	50-60
Courant nominal	A	1,2
Puissance maximum absorbée	W	250
Température de fonctionnement	°C	-20...+55
Puissance en sortie pour 1 ou 2 moteurs	W	60 + 60
Indice de protection	IP	55
Appareil de classe II	Clis	<input type="checkbox"/>

Récepteur incorporé

Fréquence de réception S449	MHz	433.92
Nombre de canaux	Nbre	4
Nombre de fonctions disponibles	Nbre	2
Nombre de codes mémorisables	Nbre	300

KÜLSŐ MÉRETEK



TECHNISCHE DATEN

Technische daten des Antriebs

Stromversorgung	Vdc	24
Nennstrom	A	2
Aufnahmeleistung	W	50
Einschaltdauer	%	70
Getriebeschwindigkeit	dreh./min	1,27
Drehmoment	Nm	200
Schutzgrad	IP	44

Technische daten der Steuerungseinheit

Stromversorgung	Vac	230
Frequenz	Hz	50-60
Nennstromaufnahme	A	1,2
Abgegebene Höchstleistung	W	250
Betriebstemperatur	°C	-20...+55
Leistungsausgang für 1 oder 2 motoren	W	60 + 60
Schutzgrad	IP	55
Apparat um klasse II	Clis	<input type="checkbox"/>

Eingebauter Empfänger

Empfangsfrequenz S449	MHz	433.92
Anzahl Kanäle	Nr.	4
Anzahl Funktionen	Nr.	2
Anzahl speicherbare Codenummern	Nr.	300

DATOS TÉCNICOS

Datos técnicos del operador

Alimentación	Vdc	24
Corriente nominal	A	2
Potencia absorbida	W	50
Intermitencia de trabajo	%	70
Velocidad reductor	r.p.m	1,27
Par máx.	Nm	200
Grado de protección	IP	44

Datos técnicos del programador:

Alimentación	Vac	230
Freuencia	Hz	50-60
Corriente nominal absorbida	A	1,2
Potencia máxima absorbida	W	250
Temperatura de funcionamiento	°C	-20...+55
Potencia en salida para 1 o 2 motores	W	60 + 60
Grado de protección	IP	55
Aparato de clase II	Clis	<input type="checkbox"/>

Receptor incorporado

Fréquence de réception S449	MHz	433.92
Número de canales	N°	4
Número de funciones gobernables	N°	2
Número de códigos almacenables	N°	300



CARDIN ELETTRONICA spa
Via del lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla 31013 Codognè (TV) Italy
Tel: +39/0438.404011
Fax: +39/0438.401831
email (Italian): Sales.office.it@cardin.it
email (Europe): Sales.office@cardin.it
Http: www.cardin.it